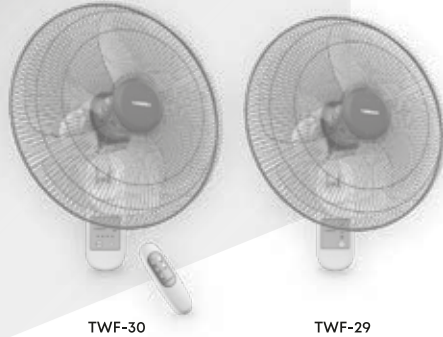


TORNADO



TWF-30

TWF-29

شكراً لإختيارك مروحة حائط تورنيدو

موديل
TWF-29
TWF-30

دليل التشغيل
مروحة حائط

ELARABY

19319 www.elarabygroup.com
Tornado

كيفية إستخدام جهاز التحكم عن بعد TWF-30 TWF-30

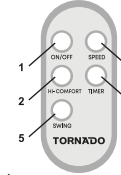
- 1- إضغط زر رقم (1) ، للتشغيل أو الإيقاف.
- 2- Push (Hi-Comfort) button No.2 , to change between speeds randomly and automatically and to stop push it again.
- 3- Push button 3 to operate the timer as following:

Pushing Times	No.of Operating hrs
1	1
2	2
3	4
4	8

عدد ساعات التشغيل	عدد مرات الضغط
1	1
2	2
4	3
8	4

- 4- Push button 4 to determine the speed level as follow:

Push Times	Speed Level
1	Low
2	Med
3	High



- 4- لتحديد مستوى السرعة اضغط زر (4) كما يلي:

عدد مرات الضغط	مستوى السرعة
1	منخفضة
2	متوسطة
3	مرتفعة

- 5- Push button 5 to operate or stop oscillation motion.

Note: This property will not operate unless the oscillation motion button at the top of motor cover is at position (0).

- 5- لتشغيل الحركة الترددية أو إيقافها اضغط زر (5).
- ملحوظة:** لن تعمل الخاصية إلا إذا كان زر الحركة الترددية أعلى غطاء الموتور في وضع (0).

User Maintenance

الصيانة الوقائية

- 1- When not in use, unplug from outlet.
- 2- When you take off the guard , be sure that plug is out .
- 3- Wipe the dust on the body or blade with damp cloth .
- 4- When any fault occurs during use, stop to use plug out , and contact your service center.
- 5- Any service operation should be done by an authorized service centre.

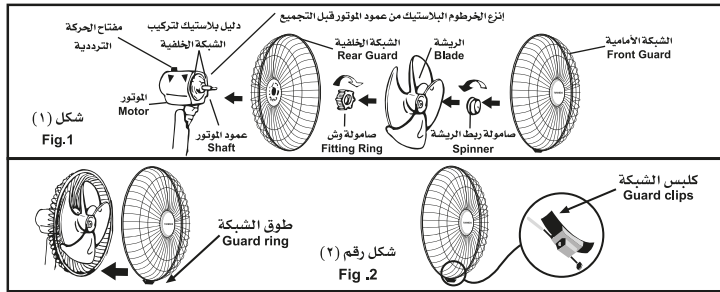
- 1- عند عدم الإستخدام إفصل التيار الكهربائي.
- 2- في حالة فك الشبكة تأكد من فصل التيار الكهربائي عن المروحة.
- 3- تتم عملية تنظيف جسم المروحة وكذلك الشبكة والريشة من الأتربة بقطعة قماش رطبة.
- 4- في حالة حدوث أى عطل أثناء التشغيل يتم إيقاف التشغيل وفصل الكهرباء ثم الإتصال بأحد مراكز الصيانة.
- 5- أى عمليات إصلاح يجب أن تتم عن طريق مركز الخدمة والصيانة المعتمد.

Cautions

تحذيرات

- 1- Attention is required when a child is near the fan .
- 2- For safety, Fasten The screws and be sure That the front and rear, guards are assembled tightly.
- 3- Do not operate with damaged cord or plug.

- 1- يرجى أخذ الحيطة في حال تواجد أطفال بالقرب من المروحة.
- 2- للأمان تأكد من إحكام مسامير تثبيت المروحة علي الحائط وكذلك من إحكام إغلاق الشبكة الأمامية والخلفية.
- 3- لا تستعمل مصدر تيار غير سليم.



How to Install the Fan

- 1- Select the installation position on the wall.
- 2- Fix mounting plate on the wall with 2 screws.
- 3- Set the fan on the mounting plate, and fasten it by fix screw.
- 4- To adjust air flow direction, Push guard to wanted position.

طريقة تثبيت المروحة

- ١- اختر مكان تثبيت المروحة على الحائط.
- ٢- ثبت قطعة التعليق على الحائط باستخدام مسامير التثبيت.
- ٣- ركب المروحة على قطعة التعليق ثم ثبتها باستخدام مسامير التثبيت.
- ٤- لضبط محور تدفق الهواء ادفع الشبكة للوضع المطلوب.

How to use TWF-29

- 1- Insert the plug into electric source .
- 2- Pull the switch string and select the wanted speed.
 - ORANG : Low Speed
 - Green : Med. Speed
 - Blue : High Speed
 - Gray : Off
- 3- If you want to stop the oscilation motor press the osc switch shown in fig. 1.



طريقة إستخدام TWF-29

- ١- وصل التيار الكهربائي للمروحة.
- ٢- إسحب الشدائد لأسفل وأختر سرعة المروحة التي ترغبها كما يلي :
 - البرتقالي : سرعة منخفضة
 - الأخضر : سرعة متوسطة
 - الأزرق : سرعة مرتفعة
 - الرمادي : إيقاف التشغيل
- ٣- وإذا أردت إيقاف الحركة الترددية اضغط زر الحركة الترددية الموضح بشكل ١.

How to use TWF-30

Usage without remote control

- Push (ON/OFF) key to run the fan starting first speed .
- To choose Medium speed push again, to choose higher speed push again.
- To start or stop oscilation : Manually : press switch (0/1) in the motor cover to be in position (1) (fig. 1). By Remote: press switch (5) in the remote when the position of the switch (0/1) in (0).

طريقة إستخدام TWF-30

الاستخدام بدون الريموت

- تشغيل المروحة اضغط زر (تشغيل/إيقاف) حيث تعمل المروحة على السرعة الأولى.
- لزيادة السرعة إلى الثانية اضغط مرة أخرى وللزيادة إلى السرعة الثالثة اضغط مرة ثالثة.
- لتشغيل او إيقاف الحركة الترددية : يدويا : من خلال الضغط على مفتاح (0/1) الموجود أعلى غطاء المروحة ليصبح على الوضع (١) (انظر الشكل رقم ١)
- باستخدام الريموت : من خلال الضغط على مفتاح رقم (٥) من الريموت مع وضع مفتاح (١/٠) على الوضع (٠).

All TORNADO El-Araby Products are manufactured under defined quality and production control, in order to provide a maximized satisfaction to our customers.

قبل تقديم منتجات تورنيدو العربي إلى الأسواق يتم إنتاجها وفق معايير محددة للجودة ومراقبة الإنتاج وذلك من أجل إرضاء العملاء والمستهلكين إلى أقصى درجة ممكنة.

Technical Specifications

RATED VOLTAGE	Power Consumption	Speed
220V~ 50Hz	60 ± 3 WATT	1025 ~ 1175 RPM

المواصفات الفنية

جهد التشغيل	القدرة	السرعة
٢٢٠ فولت - ٥٠ هرتز	٣٠ وات	١٠٢٥ ~ ١١٧٥ لفة/دقيقة

How to assemble the Fan

طريقة تجميع المروحة

- 1- Unpack the carton and take out the sets.
- 2- Set the rear guard in proper position as shown in Fig(1).fasten it with the face fitting ring, as the rear guard be fit with two plastic pins in the fitting ring, then fasten the fitting ring again (in direction of clockwise).
- 3- Install the blade on to the shaft . check that blade is properly positioned as the shaft pins should be put in correct way in blade cavity, be careful for blade angle, then fasten with Spinner (in direction of counter-clockwise).
- 4- Check the proper assembly of guard ring and front ditch of the guard ring and guard clips in the lowest position and Tornado mark horizontal.
- 5- Do not tighten the guard clips bolt before assembling the front and back guard but make it slightly opened.
- 6- When you press front guard to lock with the back guard press it at nethermost position then at sides then upper position then assure fastening of guard clips bolmaking sure that Tornado mark is Horizontal.

- ١- فك الكرتونة وأخرج المكونات الداخلية.
- ٢- ركب الشبكة الخلفية في المكان المحدد كما هو بالرسم شكل رقم (١) وثبتها باستخدام صامولة اللوش بحيث تدخل الشبكة الخلفية داخل دليلي البلاستيك ثم قم بربط صامولة اللوش مرة أخرى (بدوران الصامولة في اتجاه عقارب الساعة).
- ٣- ثبت الريشة على عمود الموتور وتأكد من وضع الريشة بطريقة صحيحة بحيث يدخل بنز عمود الموتور في التجويف المخصص لها تماماً بالريشة واحرص على زاوية الريشة جيداً عند التداخل ثم اربط باستخدام صامولة ربط الريشة (اسبرنر) وذلك بدوران الصامولة في اتجاه عكس عقارب الساعة.
- ٤- تأكد من أن الطوق مثبت في الشبكة الأمامية بحيث يكون سلك الشبكة في الجرى الأمامي في طوق الشبكة ومكان كلبس الطوق في الأسفل وعلامة تورنيدو أفقية.
- ٥- لا تحكم إغلاق مسامير كلبس الطوق قبل تركيب الشبكة الأمامية مع الخلفية ولكن اجعله مفتوحاً مسافة بسيطة جداً.
- ٦- أثناء ضغط الشبكة الأمامية على الشبكة الخلفية اضغطها من الأسفل ثم الجوانب ثم من الأعلى لتفلق جيداً ثم اربط مسامير الكلبس جيداً لإتمام عملية التثبيت أخذاً في الاعتبار أن علامة تورنيدو في وضع أفقي.